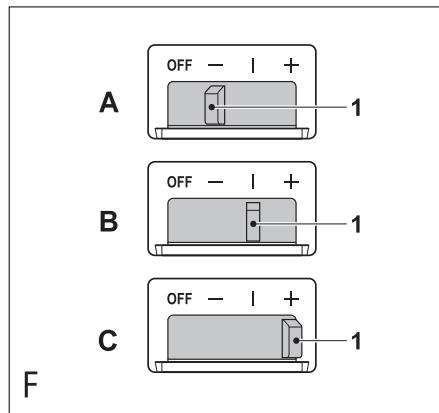
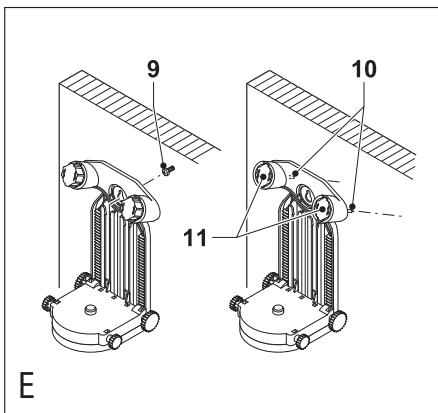
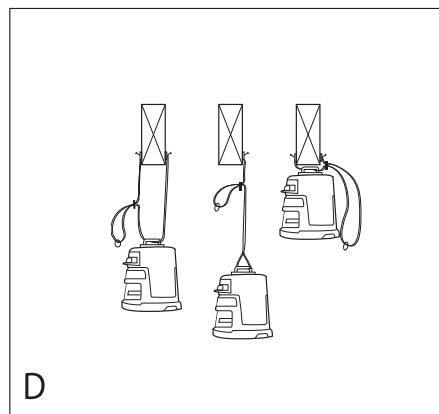
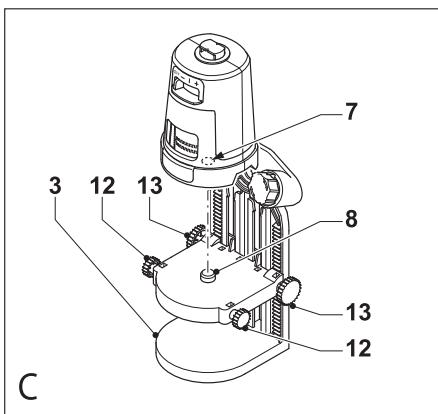
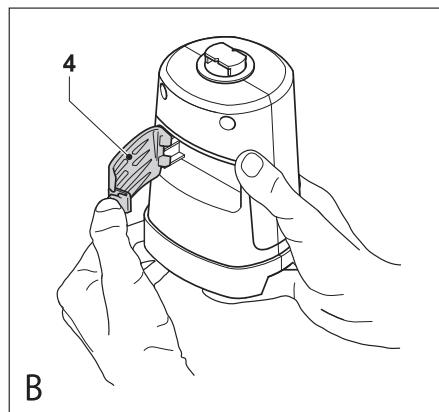
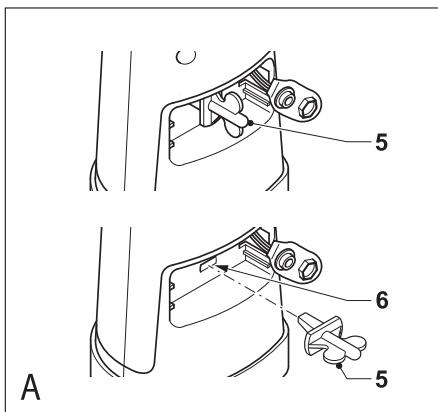


372000 - 10 EST

www.blackanddecker.eu

LZR6

Eesti keel	(originaaljuhend)	4
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	8



Sihtotstarbeline kasutamine

Teie Black & Deckeri tööriist on mõeldud laserjoonte projitseerimiseks abivahendina tee-ise tüüpi projektil. See tööriist on mõeldud vaid lõpptarbijale.

Ohutuseeskirjad

- ◆ **Hoiatus!** Kui kasutatakse patareitoitega tööriisti, peab järgima elementaarseid ohutusnõudeid, sh ohutusnõudeid mis puudutavad tuleohti, lekkide patareide ohtu, isikuvigastusi ja materiaalset kahju.
- ◆ Enne seadme käitamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit.
- ◆ Hoidke kasutusjuhend alles hilisemaks kasutuseks.

Hoidke tööala puhas

Korrast ära alad ja pingid tööalal võivad põhjustada önnetusi.

Võtke arvesse töökesskonda

Ärge laske tööriistal sattuda vihma kätte. Ärge kasutage tööriista niisketes või märgades tingimustes. Tööala peab olema hästi valgustatud. Ärge kasutage tööriista seal kus on oht tulekahjule või plahvatusele jm, näiteks tuleohtlike vedelike ja gaaside läheduses.

Hoidke lapsed eemal

Ärge lubage lastel, külalistel või loomadel tulla tööala lähedusse või puutuda tööriista.

Ärge kühünitage

Seiske kogu aeg kindlas asendis ja säilitage tasakaal.

Olge valvel

Jälgituge, mida oma tegevust. Säilitage terve mõistust. Ärge käitage tööriista kui olete väsinud.

Kasutage sobivaid tööriistu

Sihtotstarbe on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.

Hoiatus! Lisaseadmete kasutamine igasuguseks muuks otstarbeks kui selles kasutusjuhendis ette nähtud võib lõppeda vigastusega.

Kontrollige osi mis võivad olla saanud kahjustada

Enne kasutamist veenduge, et tööriist poleks saanud kahjustada. Veenduge, et tööriist töötaks, ja selle funktsioonid toimiksid nõuetekohaselt. Ärge käitage tööriista kui mõni selle osa on kahjustunud ja vigane.

Hoiustage tööriist, kui seda ei kasutata

Kui tööriisti ei kasutata, tuleks seade ja patareid hoiustada kuivas, kohas luku taga või kõrgemale pinnale asetatuna, laste käteulatusest eemal.

Remont

Tööriist vastab asjakohastele ohutusnõuetele.

Remontitöid võib teostada ainult selleks volitatud isik ning kasutada tuleb originaalvaruosi; vastasel juhul

võib see kujutada kasutajale tösist ohtu.

Patareide täiendavad ohutusjuhised

- Ärge proovige neid kunagi avada.
- Ärge hoiustage kohtades, mille temperatuur võib kerkida kõrgemale kui 40 °C.
- Patareide kõrvaldamisel järgige jaotises „Kesk-konnakaitse“ toodud juhiseid.
Ärge asetage patareisid vette.
- Äärmaslikes tingimustes võivad patareid lekkida.
Kui märkate patareidest eralduvat vedelikku, toimige järgnevalt:
 - Puhastage patareid ettevaalikult vedelikest kasutades riiet.Vältige kontakti nahaga.

Laserite täiendavad ohutusjuhised

-  **Hoiatus!** Laserradiatsioon.
-  Ärge vaadake otse laserkiire sisse.
-  Ärge vaadake otse laserkiire sisse kasutades optilisi vahendeid.

Vaadake lasertootete andmeid.

- See laser vastab klass 2 nõuetele, vastavalt standardile EN 60825-1:1994+A1+A2. Ärge asendage laserdioodi teist tüüpi dioodiga. Viigastuse korral laske laser parandada volitatud parandajal.
- Ärge kasutage laserit muul eesmärgil kui laserjoonte projitseerimiseks.
- Silma kokkupuude klass 2 laserkiirega peetakse ohutuks seni, kuni see kestab maksimaalselt 0,25 sekundit.
Pilgutusrefleksi pakub tavaliselt piisavat kaitset. Kui vahemaa on suurem kui 1 m, liigitatakse laser klassi 1 ja sellisel juhul on see täiselt ohutu.
- Ärge kunagi vaadake tahtlikult otse laserisse.
- Ärge kasutage laserkiire vaatamiseks optilisi vahendeid.
- Ärge kunagi seatke tööriista asendisse, mis on inimese pea kõrgusel.
- Ärge lubage lastel tulla laseri lähedusse.

Omadused

1. Käivituslüliti
2. Laseraparatuur
3. Paigalduskinnitud
4. Patareikate

Kokkupanek

Hoiatus! Veenduge, et tööriist on väljalülitatud.

Lukustusvõtme eemaldamine (joon. A ja B)

Lukustusvõti (5) aitab ennetada kahjustusi laser-peale transportimise ajal.

- Eemaldage tööriista patareikate (4).
- Keerake lukustusvõtit (5) 1/4 pöörde võrra ja eemaldage see.
- Lukustusvõtme paigaldamiseks asetage see avasse (6) ja keerake 1/4 pöörde jagu.
- Paigaldage patareikaas ja kinnitage see oma kohale.

Patarei paigaldamine (joon. A ja B)

- Eemaldage tööriista patareikate (4).
- Ühendage patarei konnektoriga. Suur patareiklemm ühendub väiksema patareiklemmiga.
- Paigaldage patareikaas ja kinnitage see oma kohale.

Tööriista paigaldamine (joon. C ja D)

Tööriista on võimalik paigaldada horisontaalpinnadele nagu põrand või laud. Lisaks on laserpäid võimalik kinnitada seinale kasutades kinniteid (3). Samuti võivad laserpead rippuda kinnitatuna rihmaga talade või muude kinniste struktuuride küljes. Märkus: laserjooned on tasapinnalised ainult siis, kui tööriista hoitakse 5 ° vertikaalse nurga all. Kui tööriista hoitakse muu nurga all, muutuvad projitseeritud laserjooned kriipsulisteks.

- Kui üks või mõlemad jooned muutuvad kriipsuliseks, reguleerige tööriista asendit.

Tööriista paigaldamine kinnite külge (joon. C)

- Paigaldage kinnitid (3) seinale järgides ühte allpool toodud paigaldusmeetoditest.
- Kinnitage seade terashoovalle (8) paigaldatud magnetile (7).
- Seadme eemaldamiseks võtke see terashooava küljest ära.

Laserpea riputamine (joon. D)

- Siduge riputusrihm tööriista ülaosas asuva pesa külge ning kinnitage.
- Seadistage tööriista nii, et see ripuks soovitus tasapinnal.

Paigaldamine seinale (joon. E)

Seadet saab kinnitada seinale kasutades ühte kinnitist (3).

Paigaldamine tüübliaavasse

Tüübliaava (9) kasutatakse paigaldamiseks enamikesse seintesse.

- Keerake seina kruvi või lõäge sinna nael.
- Riputage kinniti tüübliaavasse (9).
- Paigaldage tööriist kinnitile.

Seinanael

Kui seadet kinnitatakse kuivseinale või mõne muu

pehme materjali külge, peab kasutama seinanaela (10):

- Hoidke kinnitit sobiva kinnituskoha ees.
- Keerake hooba (11), et vajutada naela (10) seina sisse.
- Paigaldage tööriist kinnitile.

Kasutamine

- Paigaldage tööriist.
- Vajadusel paigalage tööriist kasutades kinniteid.
- Pange tähele, et suured temperatuurimuumutused võivad põhjustada ehitusstruktuuride, statiivide, varustuse jne liikumist või nihkumist. See võib mõjutada täpsust. Enne igat kasutuskorda kontrollige paigaldust, sest laserid võivad olla paigast nihkunud.
- Suured temperatuurimuumutused võivad mõjutada tööriista seadistust.

Laserjoonte seadistamine (joon. C)

Paigalduskinniti seadistushoovad hõlbustavad laserjoonde seadistamist.

- Joone vertikaalseks liigutamiseks keerake ühte hooba (12) ühele kinniti küljele.
- Joone horisontaalseks liigutamiseks keerake ühte hooba (13) ühele kinniti küljele.

Sisse- ja väljalülitamine

- Tööriista sisselülitamiseks liigutage sisse/välja lülit (1) soovitud töörežiimi paremale.
- Tööriista väljalülitamiseks liigutage sisse/välja lülit soovitud vasakusse asendisse.

Töörežiimi valimine (joon. F)

- Horisontaaljoone projitseerimiseks viige lülit (1) asendisse (A).
- Vertikaaljoone projitseerimiseks viige lülit (1) asendisse (B).
- Sihikuoonestiku projitseerimiseks viige lülit (1) asendisse (C).

Puhastamine ja hooldus

Teie tööriist on loodud pikaajaliseks kasutamiseks minimaalse hoolduse juures. Et tööriist teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda hooldada ja regulaarselt puhastada.

- Seadme puhastamiseks kasutage ainult pehmet seepi ja niisket riiet.
- Ärge kunagi laske vedelikel sattuda tööriista sisse; ärge kunagi kastke tööriista või selle osi vedeliku sisse.

Keskonnakaitse

Eraldi kogumine. Seda toodet ei tohi kõrvaldada koos olmejäämetega.

EESTI KEEL

Kui ühel päeval leiate, et teie Black & Deckeri toode on muutunud kasutuks või vajab väljavahetamist, ärge kõrvaldage seda koos olmepürgiga. Viige toode vastasse kogumispunkti.



Kasutatud toodete eraldi kogumine ja pakkimine aitab meil materjale taaskasutada. Kasutatud materjalide taaskasutamine aitab vältida keskkonna kahjustamist ja vähendab toorainevajadusia.

Kohalikud määrused võivad nõuda koduste elektritööriistade eraldi kogumist prügilatesse või jaemüüja juures uue toote ostmisel.

Black & Decker pakub võimalust Black & Deckeri toodete tagasivõtmiseks ja ringlussevõtiks pärast kasutusea lõppu. Selle teenuse kasutamiseks viige toode tagasi volitatud hooldustöökotta, kus see meie nimel tagasi võetakse.

Lähima volitatud hooldustöökoja leidmiseks võite pöörduda Black & Deckeri kohalikku esindusse, mille aadressi leiate käesolevast kasutusjuhendist. Samuti on Black & Deckeri volitatud remonditöökodade nimekiri ja müügijärgse teeninduse üksikasjad ning kontaktid leitavad Internetis aadressil: www.2helpU.com

Aku



Pärast patarei kasuliku eluea lõppu kõrvaldage need keskkonnasõbralikul moel.

- Eemaldage patarei nagu ülalpool kirjeldatud.
- Asendage patarei sobivasse pakendisse, et tagada klemmide lühiühenduse vältimine.
- Viige patarei kohalikku ohtlike jäätmete kogumispunkti.

Tehnilised andmed

	LZR6
Pinge	V 9
Patarei mõõtmed	6LR61
Töötemperatuur	° C 0–40
Laine pikkus	nm 630–675
Laseri klass	2
Laseri võimsus	mW < 2,2
Kaal	kg 0,45

EÜ vastavusdeklaratsioon

LZR6

Black & Decker kinnitab, et toode vastab standardeitele:

89/336/EÜ, EN 61010, EN 60825

Kevin Hewitt

Director of Consumer Engineering

Spennymoor, County Durham DL16 6JG,

Ühendkuningriik

1-12-2004

Garantii

Black & Decker on oma toodete kvaliteedis kindel ja pakub erilist garantii. Käesolev garantii täiendab ja ei piira kuidagi teie seaduslikke õigusi. Garantii kehtib Euroopa Liidu liikmesriikide territooriumil ja Euroopa vabakaubanduse piirkonnas.

Kui Black & Deckeri tootel ilmneb materjali-, töömisdefekte või ei vasta need enam deklaratsioonile 24 kuu jooksul alates ostukuupäevast, garanteerib Black & Decker, et asendab defektsed osad, parandab või asendab möistlikus ulatuses kulunud tooted, et põhjustada kliendile võimalikult vähe eba-meeldivusi, kui tegemist pole järgmisega:

- ◆ Tööriista on edasi müüdud, kasutatud professionaalselt või välja renditud.
- ◆ Toodet on valesti kasutatud.
- ◆ Toode on väliste esemetate, ainete või önnestuse tõttu kahjustada saanud.
- ◆ Remonti on üritanud läbi viia kolmandad isikud, kes pole Black & Deckeri volitatud hooldustöökoja tehnikud või Black & Deckeri hooldusmeeskonna liikmed.

Garantiinõudeks tuleb teil esitada müüjale või volitatud töökojale ostuarve. Lähima volitatud hooldustöökoja leidmiseks võite pöörduda Black & Deckeri kohalikku esindusse, mille aadressi leiate käesolevast kasutusjuhendist. Samuti on Black & Deckeri volitatud remonditöökodade nimekiri ja müügijärgse teeninduse üksikasjad ning kontaktid leitavad Internetis aadressil: www.2helpU.com

Külastage meie veebilehte www.blackanddecker.co.uk, et registreerida oma uus Black & Deckeri toode ja püsida kursis viimaste uute toodete ja eripakkumistega. Lisateavet Black & Deckeri firmamärgi ja tootevaliku kohta leiate veeblehelt www.blackanddecker.co.uk.

◆ GARANTIKAART

Eesti keel Palun täitke see jaotis kohe pärast tööriista ostmist ja saatke see tagasi oma riigi Black & Deckeri esindusse. Kui elate Austraalias või Uus-Meremaal, kasutage tootega koos tarnitud alternatiivset garantiikaarti.

Использование по назначению

Ваш инструмент Black & Decker предназначен для проецирования лазерных линий, чтобы помочь Вам в выполнении работ «своими руками». Этот инструмент предназначен только для бытового использования.

Инструкции по безопасности

- Внимание!** Чтобы свести к минимуму риск возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травмы, при работе с электрическими инструментами, всегда следуйте инструкциям по технике безопасности.
- Прежде чем приступить к работе инструментом, прочтите внимательно данное руководство по эксплуатации.
- Храните данное руководство в надежном месте для дальнейшего использования.

Поддерживайте порядок на рабочем месте

Беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.

Обращайте внимание на условия работы

Не подвергайте инструмент воздействию влаги. Рабочее место должно быть хорошо освещено (250-300 люкс). Не используйте инструмент вблизи легко воспламеняющихся жидкостей и газов.

Не подпускайте близко детей

Не позволяйте детям трогать инструмент или удлинительный кабель. Посторонние, а также животные не должны находиться рядом с рабочим местом.

Работайте в устойчивой позе

Следите за положением ног и вертикальным положением тела.

Будьте внимательны

Следите за тем, что Вы делаете. Устали – не работайте.

Используйте соответствующий инструмент

Далее в руководстве приводятся виды работ, для которых предназначен данный инструмент. Маломощный инструмент или приспособление нельзя использовать для тяжёлых работ. Инструмент будет работать лучше и безопаснее при нагрузке, на которую он рассчитан.

Внимание! Применение любых принадлежностей и приспособлений, а также выполнение любых операций помимо тех, которые рекомендованы данным руководством, может привести к несчастному случаю.

Проверяйте исправность деталей инструмента

Перед работой внимательно осматривайте инструмент, чтобы убедиться в его работоспособности. Проверяйте взаимное положение и зацепление подвижных деталей, отсутствие сломанных деталей, правильность сборки всех узлов. Осуществляйте ремонт или замену поврежденных деталей и приспособлений в соответствии с инструкциями. Не используйте инструментом при неисправном выключателе. Замену выключателя должен осуществлять только уполномоченный специалист. Не производите ремонт самостоятельно.

Хранение инструментов

Когда инструмент не используются, он должен храниться под замком в сухом недоступном для детей месте.

Ремонт

Данный электрический инструмент изготовлен в полном соответствии с правилами техники безопасности. Для исключения риска поражения электрическим током, ремонт электрических инструментов должен проводить только квалифицированный специалист с использованием оригинальных запчастей.

Дополнительные правила безопасности для не-аккумуляторных батарей

- Никогда не делайте попыток вскрыть батарею.
- Не храните батарею в местах, где температура может превышать 40 °C.
- Не сжигайте батарею.
- При экстремальных нагрузках может возникнуть течь батареи. Если Вы заметили жидкость на батареи:
 - Аккуратно сотрите жидкость тканью. Избегайте контакта с кожей.

Дополнительные правила безопасности для лазеров



Внимание! Лазерное излучение.



Избегайте прямого контакта лазерного луча с глазами.



Не пользуйтесь оптическими принадлежностями для осмотра лазерного луча.

Ознакомьтесь с характеристиками лазера.

- Этот лазер соответствует 2 классу за стандартом EN 60825-1:1994+A1+A2. Не заменяйте лазерный диод диодом другого типа. В случае повреждения, ремонтируйте лазер

- в авторизованном сервисном центре.
- Используйте лазер исключительно для проектирования лазерных линий.
- Воздействие луча лазера 2 класса на глаза считается безопасным максимум на 0,25 секунды. Моргание век обеспечит адекватную защиту глаз.
- На дистанции более 1 м лазер приравнивается к 1 классу и считается полностью безопасным.
- Никогда преднамеренно не направляйте лазерный луч на глаза.
- Не пользуйтесь оптическими принадлежностями для осмотра лазерного луча.
- Не устанавливайте инструмент на позиции, где лазерный луч может пересечь человека на уровне головы.
- Не подпускайте близко детей.

Описание

- Выключатель
- Лазерные отверстия
- Кронштейн
- Крышка батарейного отсека

Сборка

Внимание! Убедитесь, что инструмент выключен.

Снятие зажима (рис. А и В)

Зажим (5) предотвращает повреждение головки лазера во время транспортировки.

- Снимите крышку батарейного отсека (4) с инструмента.
- Поверните зажим (5) на $\frac{1}{4}$ поворота и снимите его.
- Чтобы установить зажим, поместите его в отверстие (6) как показано на рисунке и поверните на $\frac{1}{4}$ поворота.
- Закройте крышку батарейного отсека.

Установка батареи (рис. А и В)

- Снимите крышку батарейного отсека (4) с инструмента.
- Соедините батарею с контактами. Большой контакт батареи соединяется с меньшим контактом.
- Вставьте батарею в инструмент как показано на рисунке.
- Закройте крышку батарейного отсека.

Установка инструмента

Инструмент может устанавливаться на таких горизонтальных поверхностях как пол или стол.

Альтернативно лазер можно установить на стену с помощью кронштейна (3). Лазер также можно подвесить на перекладине или другой надежной структуре с помощью подвесного ремешка. Примечание: лазерные линии выравниваются только если инструмент установлен в пределах 5° по вертикали. Если есть отклонения, лазерные линии становятся прерывистыми.

- Поменяйте расположение инструмента, если линия или обе линии прерывисты.
- Установка лазера на кронштейне (рис. С)
- Установите кронштейн (3) на стену.
 - Установите лазер путем соединения магнита (7) и металлического держателя (8).
 - Чтобы снять лазер с кронштейна, вытяните его из металлического держателя.

Подвешивание лазера (рис. D)

- Проденьте подвесной ремешок через отверстие сверху инструмента и закрепите крючок как показано на рисунке.
- Настройте положение инструмента так, чтобы он висел ровно.

Крепление к стене (рис. Е)

Инструмент может монтироваться на стену с помощью кронштейна (3).

Посадочное отверстие кронштейна
Посадочное отверстие (9) используется в большинстве случаев настенного монтажа.

- Вкрутите шуруп или гвоздь в стену.
- Повесьте кронштейн через посадочное отверстие (9).
- Установите инструмент на кронштейн.

Игольчатые штифты

Если инструмент требуется установить на гипсокартон или другие мягкие материалы, следует использовать игольчатые штифты (10).

- Приложите кронштейн к поверхности стены.
- Поверните зажимы штифтов (11) по часовой стрелке, чтобы закрепить штифты (10) непосредственно в стену.
- Установите инструмент на кронштейн.

Использование

- Установите инструмент.
- При необходимости установите инструмент на кронштейн.
- Обратите внимание, что высокие перепады температуры могут повлечь смещение строительных конструкций, треноги, снаряжения и т.д. Это может повлиять на точность. Проверяйте настройки перед каждым ис-

РУССКИЙ ЯЗЫК

- пользованием лазера.
- Высокие перепады температуры могут повлиять на настройки инструмента.

Настройка лазерных линий (рис. С)

Лазерные линии настраиваются с помощью регулировочных ручек на кронштейне.

- Чтобы переместить линии в вертикальном направлении, поверните одну из ручек (12) с любой стороны кронштейна.
- Чтобы переместить линии в горизонтальном направлении, поверните одну из ручек (13) с любой стороны кронштейна.

Включение и выключение

- Чтобы включить инструмент, переместите включатель (1) вправо на необходимую позицию.
- Чтобы выключить инструмент, переместите включатель в крайнее левое положение.

Выбор режима (рис. F)

- Чтобы спроектировать горизонтальную линию, переместите включатель (1) на позицию А.
- Чтобы спроектировать вертикальную линию, переместите включатель (1) на позицию В.
- Чтобы спроектировать перекрестье, переместите включатель (1) на позицию С.

Уход за инструментом

Ваш инструмент Black & Decker разработан для использования в течении долгого времени при минимально необходимом уходе за ним. Тем не менее, срок службы инструмента зависит от правильного обращения с ним.

- Для чистки инструмента используйте только мыльный раствор и влажную ткань. Оберегайте инструмент от попадания какой-либо жидкости внутрь и не погружайте инструмент или его часть в жидкость.

Защита окружающей среды



Если Вы захотите заменить Ваш инструмент другим или Вы больше в нем не нуждаетесь, подумайте о защите окружающей среды. Сервисные отделения примут у Вас инструмент и гарантируют, что он будет уничтожен безопасным для окружающей среды способом.

Аккумулятор



В конце срока службы аккумулятора, избавьтесь от него безопасным для окружающей среды образом:

- Отсоедините аккумулятор от инструмента.
- Отнесите аккумулятор в наш сервисный центр или региональный перерабатывающий центр. Принятые у Вас аккумуляторы будут переработаны или уничтожены надлежащим способом.

Технические характеристики

LZR6

Напряжение	B 9
Батарея	6LR61
Класс лазера	2
Рабочая температура	°C 0-40
Длина волны	нм 630-675
Мощность лазера	mW <2,2
Вес	кг 0.45

EC декларация о соответствии

LZR6

Black & Decker заявляет о том, что этот инструмент разработан в полном соответствии со стандартами:

89/336/EEC, EN 61010, EN 60825

Кевин Хьюорт
Управляющий
Spennymoor, County Durham DL16 6JG,
United Kingdom 1-12-2004

EESTI KEEL



Гарантия

Black & Decker гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантia долголетия не распространяется на права потребителя и не затрагивает их каким-либо образом.

Настоящая гарантia действует на территориях стран-членов Европейского Союза

и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 24 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Black & Decker из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то Black & Decker отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокойством для потребителя.

Гарантia не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Неправильной диагностики
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использования недлежащего источника питания

Гарантia не действительна, если инструмент используется в профессиональной деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантia не действительна, если изделие подверглось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным Black & Decker.

Для того, чтобы воспользоваться гарантii необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (приемки) длитель или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию Black & Decker можно найти на странице в Интернете: www.2helpu.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу

Серийный номер / Код даты

Покупатель

Дилер

Дата

Гарантия:

Гарантия long:

Tööriista mudel/katalogi number

Seeriaanumber/kuupäeva ja kood

Klient

Müüja

Kuupäev

Eesti	AS Tallmac Mustame tee 44 EE-10621 Tallinn	Tel.: +372 6562999 Faks.: +372 6562855
Latvija	Bebri un Partneri Sarlotes 16 Rīga, LV-1001	Tel.: 00371-7371247 Fax: 00371-7372790
	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. Rīga, 1021	Tel.: +371 67556949 Fax: +371 67555140
Lietuva	HARDIM Žirmūnų g. 139 ^a 09120 Vilnius	Tel.: 00370-5273 73 59 Fax: 00370-5273 74 73
	Elremta Neries kr. 16E 48402 Kaunas	Tel.: 00370-37370138 Fax: 00370-37350108

Teavet lahima teenindaja kohta leiate veebisaidilt:

www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā:

www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuvēs rasite tīnklalapyje:

www.2helpu.com

www.blackanddecker.eu